El manual de KSystemLog

Nicolas Ternisien

El manual de KSystemLog

Índice general

1. Utilizar KSystemLog **5**

1.1. Introducción 5

1.1.1. ¿Qué es KSystemLog? 5

1.1.2. Funcionalidades 5

1.2. Leer registros con KSystemLog 6

1.2.1. Comenzando 7

1.2.2. Lectura sencilla de los archivos de registro 7

1.2.2.1. Ordenar las líneas de registro 7

1.2.2.2. Filtrar líneas de registro 8

1.2.3. Otras funcionalidades 8

1.2.3.1. Colorear las líneas de registro 8

1.2.3.2. Ocultar el identificador del proceso 8

1.2.3.3. Enviar registro por correo electrónico 8

1.2.4. Administrar la monitorización 9

1.2.5. Administración de varias pestañas abiertas 9

2. Créditos y licencia **10**

Resumen

KSystemLog es una herramienta creada por KDE para ver los registros del sistema. Este programa está destinado a los usuarios noveles que desconocen cómo encontrar información sobre su sistema o dónde se encuentran situados los archivos de registro. También está orientada a los usuarios avanzados que quieran detectar rápidamente los problemas que se produzcan en su servidor.

Capítulo 1

Utilizar KSystemLog

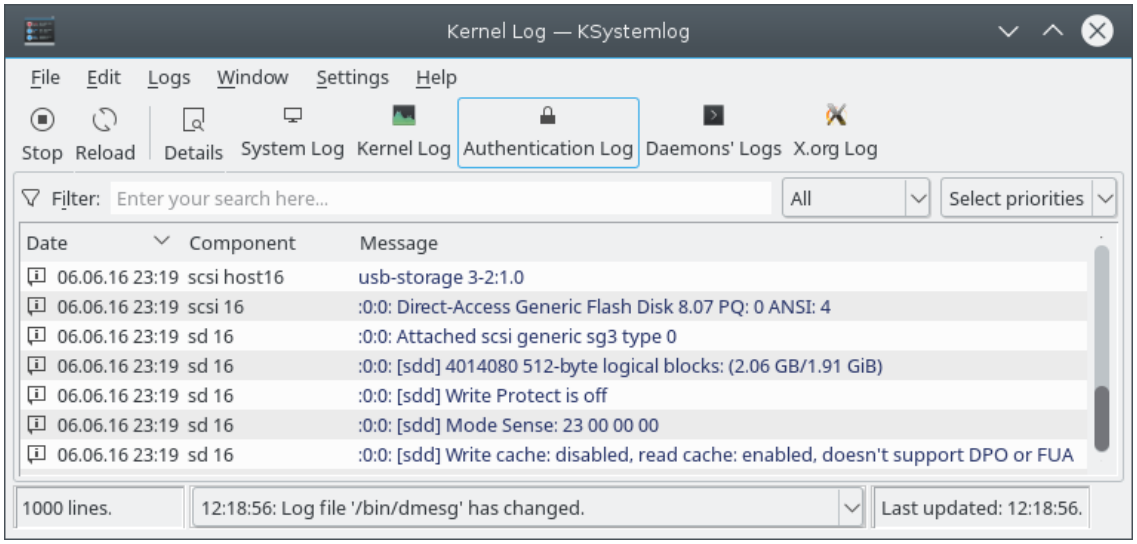
1.1. Introducción

1.1.1. ¿Qué es KSystemLog?

KSystemLog es una herramienta para ver los registros del sistema.

KSystemLog ayuda a los usuarios a entender qué está haciendo su máquina en segundo plano. KSystemLog pretende simplificar la lectura de los archivos de registro del sistema. Este programa está destinado a los usuarios noveles que desconocen cómo encontrar información sobre su sistema o dónde están situados los archivos de registro de su equipo.

También está destinado a los usuarios avanzados que desean ver rápidamente los problemas que se están produciendo en su servidor. KSystemLog intenta proporcionar algunas características avanzadas para permitir la ordenación y la lectura de los registros de programas específicos.



1.1.2. Funcionalidades

En su versión actual, KSystemLog 0.4 incluye una serie de funcionalidades prácticas, como:

- Soporte para muchos tipos de archivo de registros diferentes, con el soporte del formateado del servidor de Syslog, Samba.

- Vista tabulada para permitir mostrar varios registros a la vez.
- Lectura de un modo de registro a partir de múltiples fuentes.
- Muestra las nuevas líneas registradas en negrita de forma automática.
- Agrupación por diferentes criterios (nivel de registro, archivo de registro, proceso, hora, etc.).
- Información detallada para cada línea de registro.
- Permite añadir una entrada de registro manualmente.
- Filtrar por prioridad

Permite los siguientes archivos de registro de su sistema:

- Registros Syslog (mensajes del sistema).
- Registros de X.org
- Registros del núcleo.
- Registros de autenticación.
- Registros ACPID.
- Registros de cups.
- Registros de postfix.
- Registros de apache.
- Registros de samba.
- Registros de los demonios.
- Registros de cron.
- Registros de sesiones X
- Registros de Systemd / Journald

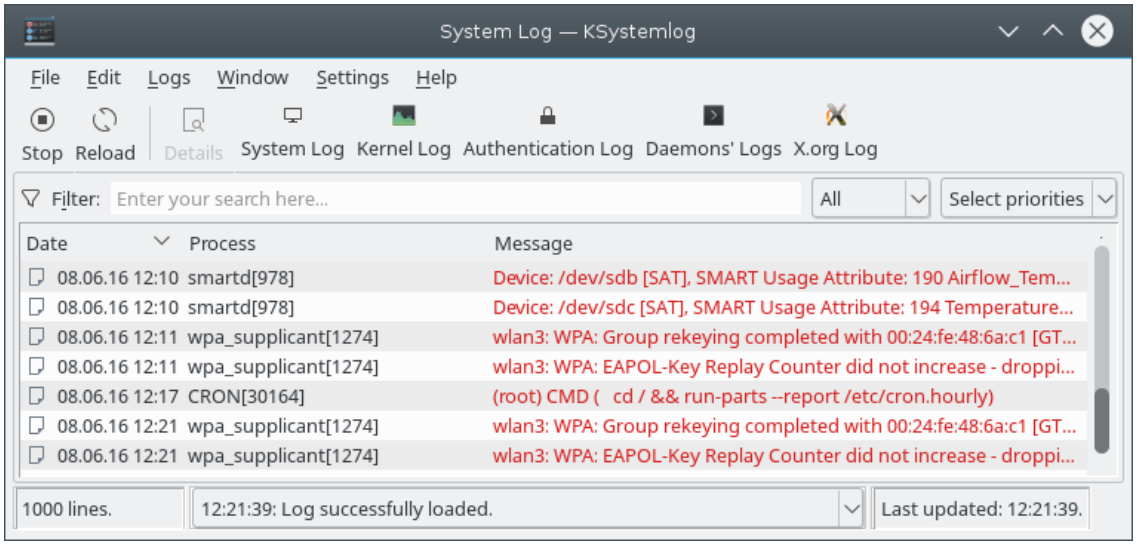
Se incluyen muchas otras funcionalidades, que se comentarán en los correspondientes capítulos de este manual.

1.2. Leer registros con KSystemLog

Como verá en las siguientes capturas de pantalla, KSystemLog proporciona características para ordenar y filtrar las líneas de registro con facilidad. A continuación las describiremos en la documentación.

1.2.1. Comenzando

Cuando inicie KSystemLog, se intentará abrir el registro más útil: el **Registro del sistema**. Si no se muestra y aparece un mensaje, es probable que olvidara iniciar KSystemLog como usuario administrador (generalmente llamado «root»). Los archivos de registro suelen estar disponibles en la carpeta «/var/log», que a menudo está protegida contra los usuarios normales. En el diálogo de preferencias, se puede seleccionar otro registro para abrir al inicio.

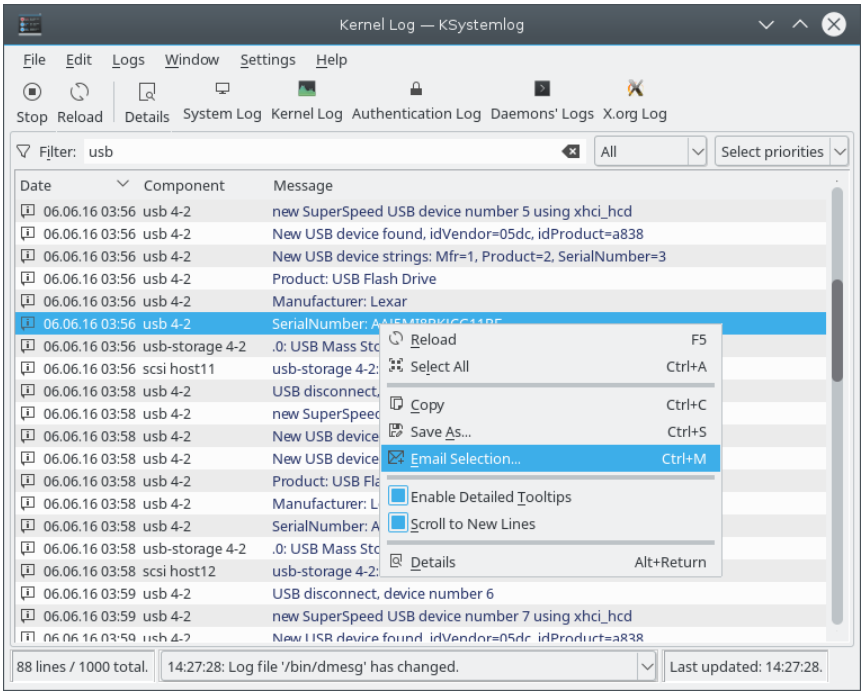


1.2.2. Lectura sencilla de los archivos de registro

1.2.2.1. Ordenar las líneas de registro

Cada línea de registro se muestra en una vista de lista, que puede ordenarse pulsando la columna deseada. Otra pulsación realizará la ordenación en orden inverso. Si desea ordenar la lista como la primera vez que se cargó, puede utilizar el elemento del menú **Editar** → **Recargar** o pulsar la primera columna de la lista, normalmente llamada **Fecha**, para ordenar la lista en orden ascendente. Incluso si su modo de registro no usa la hora para describir cada línea de registro, por ejemplo el **Registro X.org**, la lista se ordenará correctamente, ya que KSystemLog guarda un orden interno de la lista.

1.2.2.2. Filtrar líneas de registro



También puede utilizar la barra de filtro para filtrar según el criterio seleccionado y la cadena tecleada. Solo debe teclear algo en el filtro, y la lista se modificará automáticamente para mostrar solo las líneas que coincidan con su cadena de filtrado. De forma predeterminada, la lista desplegable situada junto al filtro tiene seleccionado **Todo**, lo que significa que solo se mostrará una línea si una de sus columnas contiene la cadena del filtrado.

Puede seleccionar otro campo para realizar el filtrado solo para esta columna de la lista. Por ejemplo, en el **Registro del sistema**, si selecciona la columna **Proceso** y escribe un nombre de proceso en la barra de filtrado, KSystemLog mostrará cada una de las líneas de registro enviada por este proceso.

1.2.3. Otras funcionalidades

1.2.3.1. Colorear las líneas de registro

Esta opción está activada de forma predeterminada y le ayudará a ver qué líneas tienen un nivel más alto que las demás. Por ejemplo, el nivel **Error** tendrá un color que resaltará más que un **Aviso**. Esta funcionalidad puede desactivarse en el diálogo de configuración.

1.2.3.2. Ocultar el identificador del proceso

Si está interesado en ver un tipo de proceso (por ejemplo en el **Registro del sistema** o en el **Registro de cron**), puede ocultar su PID en la columna **Proceso**. Esto puede ser práctico si está intentando analizar la salida de una orden específica, como un servidor Samba. En este caso, utilice la Barra de filtro.

1.2.3.3. Enviar registro por correo electrónico

El menú de contexto contiene la acción **Enviar selección por correo electrónico**. Seleccione las líneas importantes del registro y use esta acción para abrir la ventana del compositor de su cliente de correo electrónico predeterminado previamente rellenada con la selección.

1.2.4. Administrar la monitorización

KSystemLog proporciona una forma fácil de controlar la lectura y la monitorización de los archivos de registro. Es más, algunas veces, solo necesita analizar algunas líneas de registro. En tal caso, no querrá que aparezcan líneas nuevas. Para ello tendrá que desactivar la monitorización de las líneas de registro pulsando el botón **Detener**, que evita que los archivos de registro abiertos se actualicen mientras que se siguen rellenando por otros procesos. Por supuesto, puede reactivar la monitorización pulsando **Continuar**, que mostrará las líneas de registro añadidas tras la última pausa.

Además, pare centrarse en las líneas de registro recién aparecidas, active la opción **Desplazarse a las líneas nuevas**.

1.2.5. Administración de varias pestañas abiertas

KSystemLog le permite abrir varios modos de registro en diferentes pestañas. Para ello, utilice el menú **Ventana** para gestionar y abrir nuevas pestañas. Una vez que haya seleccionado la pestaña correcta, elija el modo de registro deseado usando el menú dedicado al efecto.

Capítulo 2

Créditos y licencia

KSystemLog

KSystemLog, Copyright 2008 por Nicolas Ternisien

Colaboradores:

- Patrick Dreker: Ideas, mejoras del código.
- Bojan: modo de registro SSH, impresión.

Agradecimientos especiales a los traductores de KSystemLog.

Traducido por Santiago Fernández Sancho santi@kde-es.org y por Eloy Cuadra ecuadra@eloihr.net.

Esta documentación está sujeta a los términos de la Licencia de Documentación Libre GNU.

Este programa está sujeto a los términos de la Licencia Pública General GNU.